



LEGEND - LÉGENDE	
<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
<b>LANDMARK FEATURES</b>	<b>POINTS DE REPÈRE</b>
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE RADIO	TOURS: FEU RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIÈNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
RAIL	RAIL
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, COUNTY, DISTRICT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
- SECTION CORNERS	- CÔNES DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
NONIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRECIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRE INONDÉE
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TAU AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRIBING BOG	MARÉCAGE EN ENFLADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRAS: ETANGS, SOLS POLYGAONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	FOURÉ
DITCH	FOSSÉ
<b>RELIEF FEATURES</b>	<b>RELIEF</b>
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSA
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY** PHOTOGRAPHIE

COMPILATION A-21559 6/70 10  
 RESTITUTION 6/70 18

15U 15V 15W 15X 15Y 15Z

7 A-21559 6/70 10 A-21558 6/70 58  
 61 6/70 58  
 A-21554 6/70 222  
 227  
 6/70 A-21525 6/70  
 217 A-21554 219

**GRID ZONE DESIGNATION** 100,000 M SQUARE IDENTIFICATION DESIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE DE 100,000 M

15U 15V 15W 15X 15Y 15Z

**EXAMPLE OF METHOD USED TO DETERMINE GRID NORTH** EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR DÉTERMINER LE NORD DE GRILLE À 100 MÈTRES PRES

**REFERENCE POINT** CHURCH - ÉGLISE (see above) POINT DE REPÈRE

**EASTING** Read number on grid line immediately to left of point  
 LONGITUDE (EST) Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère  
 Estimate number of a square from this line eastward to point  
 Estime le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est

**NORTHING** Read number on grid line immediately below point  
 LATITUDE (NORD) Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère  
 Estimate number of a square from this line northward to point  
 Estime le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord

**GRID REFERENCE (SAMPLE)** EXEMPLE DE QUADRILLAGE 975984  
 Number on grid reference 100,000 metres (about 63 miles) Le chiffre de référence indique à 100,000 mètres (environ 63 miles)

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

52 M/10	52 M/9	52 N/12
52 M/7	52 M/8	52 N/5
52 M/2	52 M/1	52 N/4

The 1978 MAGNETIC BEARING is 6°41' (119 mils) EAST OF GRID NORTH.  
 ANNUAL CHANGE DECREASING 4.2  
 GRID NORTH is 0°58' (17 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.  
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 6°41' (119 mils) EST DU NORD DE GRILLE.  
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 4.2  
 NORD DU QUADRILLAGE est 0°58' (17 mils) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1989 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.  
 UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1989 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS CONSTRUITS D'IMPORTANCE.